

SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 21268-2:2020

01-januar-2020

Nadomešča:

SIST-TS CEN ISO/TS 21268-2:2010

Kakovost tal - Postopki izluževanja za nadaljnje kemijsko in ekotoksikološko preskušanje tal in tlem podobnih materialov - 2. del: Šaržni preskus z razmerjem tekoče/trdno 10 l/kg suhe snovi (ISO 21268-2:2019)

Soil quality - Leaching procedures for subsequent chemical and ecotoxicological testing of soil and soil-like material - Part 2: Batch test using a liquid to solid ratio of 10 l/kg dry matter (ISO 21268-2:2019)

iTeh STANDARD PREVIEW

Bodenbeschaffenheit - Elutions verfahren für die anschließende chemische und ökotoxikologische Untersuchung von Boden und von Bodenmaterialien - Teil 2: Schüttelverfahren mit einem Flüssigkeits/Feststoffverhältnis von 10 l/kg Trockenmasse (ISO 21268-2:2019)https://standards.itch.ai/catalog/standards/sist/5c241c50-9755-4a41-a5f2-a6cc4986b89a/sist-en-iso-21268-2-2020

Qualité du sol - Modes opératoires de lixiviation en vue d'essais chimiques et écotoxicologiques ultérieurs des sols et matériaux du sol - Partie 2: Essai en bâchée avec un rapport liquide/solide de 10 l/kg de matière sèche (ISO 21268-2:2019)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 21268-2:2019

ICS:

13.080.05 Preiskava tal na splošno Examination of soils in

general

SIST EN ISO 21268-2:2020 en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 21268-2:2020

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 21268-2

October 2019

ICS 13.080.05

Supersedes CEN ISO/TS 21268-2:2009

English Version

Soil quality - Leaching procedures for subsequent chemical and ecotoxicological testing of soil and soil-like material - Part 2: Batch test using a liquid to solid ratio of 10 l/kg dry matter (ISO 21268-2:2019)

Qualité du sol - Modes opératoires de lixiviation en vue d'essais chimiques et écotoxicologiques ultérieurs des sols et matériaux du sol - Partie 2: Essai en bâchée avec un rapport liquide/solide de 10 l/kg de matière sèche (ISO 21268-2:2019) Bodenbeschaffenheit - Elutionsverfahren für die anschließende chemische und ökotoxikologische Untersuchung von Boden und von Bodenmaterialien -Teil 2: Schüttelverfahren mit einem Flüssigkeits/Feststoffverhältnis von 10 l/kg Trockenmasse (ISO 21268-2:2019)

This European Standard was approved by CEN on 1 September 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

SIST EN ISO 21268-2:2020

This European Standard exists in three official versions (English French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a GEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 21268-2:2019 (E)

Contents	Page
Furonean foreword	3

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 21268-2:2020

EN ISO 21268-2:2019 (E)

European foreword

This document (EN ISO 21268-2:2019) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 190 "Soil quality" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 444 "Test methods for environmental characterization of solid matrices" the secretariat of which is held by NEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes CEN ISO/TS 21268-2:2009.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW Endorsement notice (standards.iteh.ai)

The text of ISO 21268-2:2019 has been approved by CEN as EN ISO 21268-2:2019 without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 21268-2:2020

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 21268-2

First edition 2019-09

Soil quality — Leaching procedures for subsequent chemical and ecotoxicological testing of soil and soil-like materials —

Part 2:

iTeh ST Batch test using a liquid to solid ratio of 10 1/kg dry matter (standards.iteh.ai)

Qualité du sol — Modes opératoires de lixiviation en vue d'essais chimiques et écotoxicologiques ultérieurs des sols et matériaux du https://standards.iteh.*\$Q*latalog/standards/sist/5c241c50-9755-4a41-a5f2-

a6cc Partie 2: Essai en bâchée avec un rapport liquide/solide de 10 l/kg de matière sèche



ISO 21268-2:2019(E)

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN ISO 21268-2:2020</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5c241c50-9755-4a41-a5f2-a6ec4986b89a/sist-en-iso-21268-2-2020



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2019

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Fax: +41 22 749 09 47 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org Published in Switzerland

Con	itents	Page
Forev	word	iv
Intro	duction	v
1	Scope	1
2	Normative references	
3	Terms and definitions	2
4	Principle	3
5	Reagents	
6	Apparatus	
7	Sample pretreatment 7.1 Preparation of laboratory sample and specification of particle size 7.2 Preparation of test sample 7.3 Determination of dry matter content and water content 7.4 Preparation of the test portion	5 6
8	Procedure 8.1 Temperature 8.2 Description of the procedure 8.2.1 Preparation of the eluent 8.2.2 Leaching step A. N.D. A.R.D. P.R.E.V.LE.W. 8.2.3 Liquid/Solid separation step 8.3 Further preparation of the eluate for analysis a1 8.4 Blank test for the application of the leaching procedure	7 7 7
9	Calculation SIST EN ISO 21268-2:2020	10
10	https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5c241c50-9755-4a41-a5f2- Test report a6ec4986b89a/sist-en-iso-21268-2-2020	10
11	Analytical determination 11.1 General 11.2 Blank test information	11
12	Performance characteristics	11
	12.1 General	
	12.2 Validation results obtained for DIN 19529	
	12.2.2 Results for test material containing inorganic substances	12
	12.2.3 Results for test materials containing organic substances	12
Anne	ex A (informative) Information on the influence on the test results of the parameters that affect leaching	20
Anne	ex B (informative) Example of a specific liquid-solid separation procedure for soil samples (applying only to the leaching of inorganic substances)	
Anne	ex C (informative) Calculation of centrifugation duration depending on centrifugation speed and rotor dimensions	25
Riblia	ography	27

ISO 21268-2:2019(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see www.iso.org/iso/foreword.html. (standards.iteh.ai)

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 190, *Soil quality*, Subcommittee SC 7, *Impact assessment*.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5c241c50-9755-4a41-a5f2-

This first edition of ISO 21268-2:2019 cancels and replaces the first edition (ISO/TS 21268-2:2007), which has been technically revised. The main changes compared to the previous edition are as follows:

- the maximum grain size has been changed to <2 mm as usual for soil;
- the demineralized water has been added as possible leachant;
- 7.1 and 7.2 have been renumbered and renamed to read 7.1 "Particle size" and 7.2 "Sample preparation";
- 12.1 "General" and 12.2 "Validation results obtained for DIN 19529" have been added;
- <u>A.3.6</u> "Special requirements for tests considering semi-volatile substances" has been added;
- a new informative Annex C "Calculation of centrifugation duration depending on centrifugation speed and rotor dimensions" has been added;
- references in <u>Clause 2</u> and the Bibliography have been updated.

A list of all parts in the ISO 21268 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

In various countries, tests have been developed to characterize and assess the substances which can be released from materials. The release of soluble substances upon contact with water is regarded as a main mechanism of release, which results in a potential risk to the environment during the use or disposal of materials. The intent of these tests is to identify the leaching properties of materials. The complexity of the leaching process makes simplifications necessary^[1].

Not all of the relevant aspects of leaching behaviour can be addressed in one standard (see description of influencing factors in Annex A).

Tests to characterize the behaviour of materials can generally be divided into three categories addressed in ISO $18772^{[2]}$ and EN $12920^{[3]}$. The relationships between these tests are summarized below.

- a) "Basic characterization" tests are used to obtain information on the short- and long-term leaching behaviour and characteristic properties of materials. Liquid/solid ratios (L/S), leachant composition, factors controlling leachability, such as pH, redox potential, complexing capacity, role of dissolved organic carbon (DOC), ageing of material and physical parameters, are addressed in these defined tests.
- b) "Compliance" tests are used to determine whether the material complies with a specific behaviour or with specific reference values. These tests focus on key variables and leaching behaviour previously identified by basic characterization tests.
- c) "On-site verification" tests are used as a rapid check to confirm that the material is the same as that which has been subjected to the compliance test(s). On-site verification tests are not necessarily leaching tests.

 (standards.iteh.ai)

The test procedure described in this method belongs to category b): compliance tests.

SIST EN ISO 21268-2:2020

This document was originally elaborated on the basis of EN 12457-2:2004^[4]. Especially, modifications considering requirements on subsequent ecotoxicological testing and analysis of organic substances have been included. Validation results have been adopted from DIN 19529^[5].

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 21268-2:2020